

## Débouchés commerciaux

*Avant de conclure un accord contractuel avec une entreprise, vous avez intérêt à vous assurer qu'elle est de bonne foi.*

### CHINE (République populaire de)

— La plus grande société de commerce international de la province de Jiangsu est à la recherche de fabricants/fournisseurs canadiens d'**onduleuses**, de **moules**, **accessoires et outillage connexe**, de **têtes et matrices de co-extrusion**, de **perforateurs de tubage**, de **fraises rotatives et d'extrudeuses**. Pour obtenir le cahier des charges ainsi que des précisions sur les dimensions et les quantités, prière de communiquer avec Li Cheng Xing, Société de commerce international de la province de Jiangsu, 29, chemin Beijing est, Nanjing, Chine 210008. Fax : (025) 711532. Téléx : 34139 JICNJ CN.

**HONGRIE** — Le ministère des Transports, des Communications et de la Gestion de l'eau a diffusé un appel d'offres international (la date limite de présentation des soumissions est le 15 décembre 1992) visant un **projet de construction des routes**. Les travaux devraient commencer en avril 1993 et se terminer à la mi-1995. On peut se procurer le dossier d'appel d'offres moyennant un dépôt non remboursable de 3 800 ECU payable à UTIBER Ltée, compte n° 214-15533, Orszagos Kerskedelmi es Ritelbank (OKRB). Prière d'adresser toute demande de renseignement et(ou) le paiement à Jozsef Starkbauer, UTIBER Ltée, H-1115 Budapest, Csoka u. 7-13, Hongrie. Tél. : 36-1-166-6848. Fax : 36-1-166-6678. Téléx : 224965 utber h.

**SUISSE** — Une entreprise locale souhaite représenter (à titre de distributeur pour la Suisse) un fabricant/fournisseur canadien bien établi de **maillots de bain pour hommes**. Veuillez communiquer avec K. Gerne, SPOTEC SA, CH-1261, La Rippe, Berne, Suisse. Tél. : (41-22) 367 14 27. Fax : (41-22) 367 18 88.

## Multiplés débouchés commerciaux en Espagne

*Le bureau commercial du Canada à Barcelone a dressé une liste des possibilités de coentreprises et des créneaux commerciaux en Espagne. Les entreprises canadiennes intéressées sont priées d'envoyer l'information générale relative à leur entreprise (en indiquant le code approprié) à René-François Désamoré, Bureau commercial, Consulat canadien, Travessera de les Corts, 265 Entl. 1, 08014 Barcelone, Espagne. Fax : 343-410-77-55.*

**Réf. PLA** — Une entreprise établie depuis longtemps et spécialisée dans l'**emballage de plastique** pour les produits de beauté, les produits pharmaceutiques et les produits alimentaires souhaite importer des produits semblables à forte valeur ajoutée et conclure une **entente de fabrication en commun** de ces produits en Espagne. L'entreprise cherche également de nouveaux types d'emballage.

**Réf. ADE** — Établi à Barcelone depuis 1953, un fabricant de **peinture pour les meubles, l'industrie et la décoration** souhaite élargir sa gamme de produits. L'entreprise souhaite conclure une **entente pour la distribution/commercialisation d'équipements et d'accessoires pouvant être vendus à des peintres** (systèmes de pulvérisation sans air comprimé, compresseurs, éponges pare-gouttes), **d'outils pour la peinture** (pinces, spatules), **de peintures pour plastique**, **de peintures en poudre**, **de peintures à valeur ajoutée** (ignifuges, hydrofuges), **de peintures de protection pour le bois**.

**Réf. SOL** — Une entreprise établie depuis quarante ans et fabriquant une vaste gamme de **serviettes à texture bouclée**, **de tabliers**, **de mouffes et de peignoirs de bain** souhaite importer des produits semblables ou en fabriquer sous licence. L'entreprise s'intéresse plus particulièrement aux **nouvelles fibres** ou **aux nouveaux produits dans l'industrie textile** qui ont des caractéris-

**tiques techniques précises** (ignifuges, résistants aux produits chimiques) et qui sont utilisés dans le secteur sanitaire (couvre-lits), en agriculture (dispositifs anti-grêle pour les silos), et dans le secteur de la sécurité (gilets pare-balles).

**Réf. MIS** — Une société d'experts-conseils de Barcelone travaillant dans les secteurs de l'informatique, des télécommunications, de l'électronique et des services recherche des entreprises semblables qui souhaitent pénétrer le marché espagnol. La société désire plus particulièrement conclure des **ententes de distribution/représentation**, **des contrats de licence** et **des ententes de coentreprise**.

**Réf. MUR** — Un fabricant et distributeur de **produits de décoration** (panneaux de pierre fini antique) souhaite importer de **nouveaux types de panneaux** (imitation pierre, imitation brique) pour la décoration intérieure et extérieure, **des matériaux en plastique** (faux pare-étincelles), et **des décorations de fibre de ciment** (pour les fontaines). L'entreprise possède un réseau de 70 distributeurs partout en Espagne.

**Réf. INT.** — Une jeune entreprise novatrice de **télévision interactive** examinera tout projet de collaboration, dont des projet d'investissement, qui lui permettra de renforcer sa position sur ce marché. La technologie permet aux télé-spectateurs à la maison de participer en temps réel à diverses émissions.